千里行旅游站



IOUIS HOLIDAY TRAVEL & TOUR SDN. BHD. (808478-T)

(KPL/LN:5587 | MATTA No: MA 3147 | GST License No. 001273331712)

No 457 , Lebuh Chulia ,10200,Penang , Malaysia Tel # : 604-261 8828 / 261 7828 Fax # : 604-261 8828

Email: enquiry@jouisholiday.com Website: www.jouisholiday.com

Resort Name: Selected Hotel 特选酒店

Package Name: 8D6N Shanghai / Suzhou / Thousand Island Lake / MT. Huangshan

Validity: As stated below 出发日期如下 Tour Code 游览代码: JH-CHN-PVG-IH-F003-UWC

Price quoted per person basis (RM) 价钱以一个人计算 (马币)

Departure Date	Carrier	Single	Twin	Child Bed	Child No Bed
出发日期	航空公司	单人房	2 人房	小孩有床	小孩无床
2016 May 21	D7	3638	3038	3038	2735
2016 Jun 04 *Sch Hol	D7	3588	2988	2988	2690
2016 Jul 31	D7	3588	2988	2988	2690
2016 Aug 28 *National Day	D7	3688	3088	3088	2780
2016 Sep 10 *Sch Hol	D7	3688	3088	3088	2780
2016 Oct 16	D7	3688	3088	3088	2780
2016 Nov 20 * Sch Hol	D7	3788	3188	3188	2870
2016 Dec 11 *Sch Hol	D7	3788	3188	3188	2870

Notes:

- → Price quoted per person basis (RM)
- → Twin = 2 Persons per room
- → Triple = 3 Persons per room
- → The above rates are only applicable for Malaysian.
- → Child rate only applies when sharing bed with 2 adults.
- → Original passport require during boarding (validity at lease 6 months)
- → Similar grade of hotel will be arrange if the above mention hotel are fully booked. Hotel subjected to change without prior notice.
- → For all Airlines: check in luggage is 20 kgs for each pax (Only 1 luggage per pax) and inclusive of meal on board and drink.
- → Seats availability is subject to seats allotment only, should our allotment being fully booked. Tour fare for new booking is subject to airline's current fare.

注意事项:

- → 价钱以一个人计算 (马币)
- → Twin =双人房
- → Triple = 三人房
- → 以上价格只适用于马来西亚公民
- → 儿童价只适用于2成人同床
- → 正版护照有效期至少6个月才可登机
- → 如果以上提到的酒店都订满了,类似档次的酒店将 安排。酒店如有更变,恕不另行通知
- → 每位乘客享有20公斤来回拖运(只允许一件行李), 来回机上包含餐饮。
- → 如所选的出发日期已客满,新加入客人的团费将根据当时购入的机票差价来调整团费。

Package includes:

- → Airfare
- → Airport Taxes
- → Check in 20kg Baggage (Max 1 baggage per pax)
- → 6 Night's accommodation based on Twin/Triple sharing
- → 6 Breakfasts ,6 Lunch , 6 Dinners (non-halal or vegetarian)
- → Return local airport transfer (SIC Basis)
- Escorted orientation tour with Chinese speaking guide
- → Tour & transfer as itinerary (SIC Basis)
- > Entrance fees as itinerary
- > Driver & Tour Guide tipping

Package excludes:

- → Personal Expenses.
- → Travel Insurance (RM 68 per 8 days per person)
- → High Season surcharge
- > Entry visa application (if applicable)
- → 6 % GST

团费包含:

- → 机票
- → 机场税
- → 托运行李 20kg(每位只允许一件行李)
- → 6晚住宿双/三人房
- → 6早餐,6午餐,6晚餐(非清真或素食)
- → 回返当地机场接送 (集体)
- → 护航向导华文导游
- → 指定行程(集体)
- → 指定行程门票
- → 司机及导游小费

团费不含:

- → 个人开支。
- → 旅游保险 (每人68令吉/8天)
- → 旺季附加费
- → 签证(如需要)
- + 6% 消费税

Itinerary: 行程简介

千里 行旅游站



IOUIS HOLIDAY TRAVEL & TOUR SDN, BHD (808478-T)

(KPL / LN :5587 | MATTA No : MA 3147 | GST License No. 001273331712)

No 457, Lebuh Chulia, 10200, Penang, Malaysia

Tel #: 604-261 8828 / 261 7828 Fax #: 604-261 8828

Email: enquiry@jouisholiday.com Website: www.jouisholiday.com

8D6N

SHANGHAI / SUZHOU / MT. HUANGSHAN + THOUSAND ISLAND LAKE

CWU



- Special Cuisine: Yu Shanghai flavor Qianlong Feast Lake Fish Cuisine
 - Anhui Cuisine Shanghai Dumplings Japanese-style seafood BBQ buffet

 Shanahai Thai Village Dance Feast 5*Hotel: Four Points By Sheraton Hotel BY SHERATON

FOUR X POINTS

Rev: Mar 16

Schedule:

DEPARTURE - SHANGHAI

Check-in hotel

Hotel: Jingyue International Hotel or similar classes

D2 SHANGHAI/SUZHOU (B/L/D)

- **Temple District**
- Jinji Lake
- **Harmony Times Square**
- **LED Atrium**
- Suzhou Bird Nest (Out view)
- **Guanqian Street Night Market** Hotel: Snowy Sea Hotel or similar classes

D3 SUZHOU THOUSAND ISLAND LAKE

- Hanshan Temple (pass by)
- Suzhou Museum

Hotel: Qiandao Lake Minghu Hotel or similar classes

D4 THOUSAND ISLAND LAKE / HUANGSHAN

- Thousand Island Lake
- Huangshan Tip (Cable Car) Hotel: Best western Resort & Spa or similar classes

D5 HUANGSHAN / TUNXI(B/L/D)

- **Huangshan Scenic**
- **Tunxi Ancient Street** Hotel: Huangshan Guomai Hotel or similar classes

D6 TUNXI / SHANGHAI (B/L/D)

- **Huangshan City Museum**
- Qiankou Ancient Houses

Tianzifang
Hotel: Four Points by Sheraton Taicang or similar class

D7 SHANGHAI-RETURN (B/L/D)

- 1933 Shanghai
- People's Square
- The Bund
- Nanjing Road

D8 ARRIVAL KUALA LUMPUR



Tourist Attractions:







SHANGHAI

- Temple District Old neighbouring temple gradually developed into Shanghai's most ancient commercial area. A variety of tapas restaurants, antique shops and row upon row of small commodities market
- The Bund A symbol of Shanghai, reflects the vibrancy and gaiety of the city's early days through a bustling view of the Huang Pu River on one side and old banks and villas on the other.
- Tianzifang Is an arts and crafts enclave that has developed from a renovated residential area in the French Concession area of Shanghai China It is now home to several boutique retail stores, bars and restaurants
- 1933 Shanghai This 4 story Massive Solid concrete maze Slaughterhouse built in early twenteeth century is maybe the one single thing that's the most inspiring architecture standing in Shanghai and even in
- People's Square A large public square in the Huangpu District of Shanghai
- Shanghai Bund A famous waterfront and regarded as the symbol of Shanghai for hundreds of years.
- Nanjing Road Is the main shopping street of Shanghai, and is one of the world's busiest shopping street.

SUZHOU

- Jinji Lake A small fresh water lake located in the central part of Suzhou Industrial Park. It occupies an area of 7.18 square kilometers and its average depth is about 2.5 to 3 meters. There are two man-made islands in the lake
- **Harmony Times Square** The Square has become a landmark in Suzhou. The Square architectural complex can be divided into 5 parts, including business, recreation, catering and so on.
- LED Atrium The spotlight landscape in Suzhou Industrial Park. 500-meter long LCD screen above you. The screen consists of 200 million LCD lamps.
- **Suzhou Bird Nest (out view)** The largest comprehensive cultural venues, beautiful and magnificent architecture in Suzhou, also known as the Beijing Bird's nest "twin brother."
- **Guanqian Street Night Market** Lying in the downtown core of Suzhou, the main theme of the street involves eating, shopping and entertaining. It is one of the Four Most Famous Walking Streets in China.
- Hanshan Temple (Pass by) A Buddhist temple and monastery in Suzhou.
- Suzhou Museum The Suzhou Museum is a museum of ancient Chinese art, ancient Chinese paintings, calligraphy, and handmade crafts, situated in Suzhou.

THOUSAND ISLAND LAKE (QIANDAO LAKE)

- Thousand Island Lake It is a beautiful lake with 1078 islets showing different views in different seasons. It is a rich lake abounding with fish and surrounded by trees, tea, mulberry (the food of the silkworm) and other fruit trees
- **Huangshan Tip (Cable Car)** Huangshan tip boarding mountains, overlooking the northwest, over ninety islands panoramic view, like a string of pearls scattered in the lake.

HUANGSHAN

Mt. Huangshan Scenic - The area is well known for its scenery, sunsets, peculiarly-shaped granite peaks, Huangshn Pine trees, hot springs, winter snow, and views of the clouds from above. Huangshan is a frequent subject of traditional Chinese paintings and literature, as well as modern photography. It is a UNESCO World Heritage Site, and one of China's major tourist destinations.

TUNXI

- **Tunxi Ancient Street** Along the street there are many shops that have existed for over one hundred years. It is a paradise for tourists to buy souvenirs rich in Chinese culture with comparatively lower prices and is a must-see when you are traveling in Huangshan City.
- Huangshan City Museum Huangshan City Museum of extremely rich collection of ceramics, painting, Huizhou three birds, a variety of cultural bronzes, jade, etc. It is the second largest museum in Anhui
- Qiankou Ancient Houses In 1980s, in order to protect the old residences, the government disassembled the ten most valuable old buildings of Ming Dynasty (1368 1644) out of hundreds of old buildings from neighboring area and moved them to Qian Kou.

Optional Tour: Suzhou Ancient Canal Cruise + Thousand Island Xiushui Street + Huangshan Huizhou Show + Shanghai M50 Creative Park = [RMB350 /PAX]

千里 行旅游站



IOUIS HOLIDAY TRAVEL & TOUR SDN. BHD. (808478-T)

(KPL / LN :5587 | MATTA No : MA 3147 | GST License No. 001273331712)

No 457, Lebuh Chulia, 10200, Penang, Malaysia Tel #: 604-261 8828 / 261 7828 Fax #: 604-261 8828

Website: www.jouisholiday.com Email: enquiry@jouisholiday.com

8天6夜

CWU



★ 风味餐: • 豫上海风味 • 乾隆宴 • 千岛湖鱼宴 • 徽菜风味 · 小笼包风味 · 日式海鲜铁板料理 · 上海傣家村歌舞宴

5*Hotel: Four Points By Sheraton Hotel

FOUR > POINTS BY SHERATON

精简行程:

第一天 启程-上海(机上用餐)

入住酒店

酒店: 景悦国际大酒店或同等级酒店

上海/苏州 (早/午/晚餐)

- 城隍庙商业区
- 金鸡湖风景区圆融时代广场
- LED天幕 苏州鸟巢 (外观)
- 观前街夜市

酒店: 香雪海大酒店或同等级酒店

第三天 苏州/千岛湖(早/午/晚餐)

- 寒山寺 (车览)
- 苏州博物馆

酒店: 名湖大酒店或同等级酒店

第四天 千岛湖/黄山 (早/午/晚餐)

- 船游千岛湖
- 黄山尖 (缆车上下)
- 温泉景区

酒店: 温泉度假酒店或同等级酒店

第五天 黄山/屯溪 (早/午/晩餐)

- 黄山风景区(缆车上)
- 屯溪老街

酒店: 国脉大酒店或同等级酒店

第六天 屯溪/上海 (早/午/晚餐)

- 黄山市博物馆
- 潜口古民居
- 田子坊

酒店: 太仓福朋喜来登大酒店或同等 级洒店

第七天 上海 - 回程 (早/午/晚餐)

- 1933老场坊
- 人民广场
- 上海外滩
- 南京路步行街

第八天 抵达吉隆坡 (机上用餐)

购物站 丝绸店 · 茶叶

黄山登上拐杖 • 苏州真丝手帕

行程次序,以当地旅社安排为准。

• 上海香木扇

观光景点:







上海

- 城隍庙商业区 城隍廟最早建於明代永樂年間,現今已改為一群仿明清建築風格並具有民族傳統的現代 化大型旅遊購物中心。
- 田子坊-為傳統的石庫門建築所組成。田子坊有几个特色:超過50年以上的建築群、各式各樣的文創產 品、各國風情咖啡屋,以及露天西洋料理。
- 1933老场坊 这里的建筑融汇了东西方特色,整体建筑可见古罗马巴西利卡式风格,而外方内圆的基本 结构也暗合了中国风水学风水学说中"天圆地方"的传统理念。大型户外竞技类节目《奔跑吧兄弟》曾在 此录制。
- 人民广场 是上海的政治、经济、文化、旅游中心和交通枢纽,也是上海最为重要的地标之一。
- 上海外滩 著名的中国银行大楼、和平饭店、海关大楼、汇丰银行大楼再现了昔日"远东华尔街"的风采 。外滩的精华就在于这些被称为"万国建筑博览"的外滩建筑群。
- 南京路步行街 俗称十里洋场,是100年前上海繁华都市的象征,如今是上海购物的天堂。

苏州

- 金鸡湖风景区 是苏州工业园区的美丽风景是环绕金鸡湖、独墅湖、 阳澄湖三湖展开的。秀美的金鸡湖 作为中国最大的内城湖泊。
- 圆融时代广场 位于苏州工业园区金鸡湖东岸,是集购物、餐饮、休闲、娱乐、商务、文化、旅游等诸 多功能于一体的大规模、综合性、现代化、高品质的"商业综合体"及一站式消费购物中心。
- LED天幕 是目前世界上最大的LED天幕,长约500米、宽32米、高21米
- **苏州鸟巢(外观)** 原名为苏州科技文化艺术中心,是中国电影金鸡奖永久性评奖基地。由于外观与北京"鸟巢"有些相似,故被苏州本地人称为"苏州的鸟巢"。被誉为北京鸟巢的"孪生兄弟"。
- 观前街夜市 -位于苏州古城的正中间,已有一千七百多年历史。自玄妙观建立时起,观前街即成为苏州最 繁华的商业中心区。
- 寒山寺(车览) 位于姑苏城外枫桥边,建于六朝,距今已有1400多年的历史。
- **苏州博物馆** 博物馆新馆包括新馆建筑和《忠王府》古建筑,新馆建筑群在现代几何造型中体现了错落 有致的江南特色,为一座集现代化馆舍建筑、古建筑与创新山水园林三位一体的综合性博物馆。

- 船游千岛湖 "天下西湖三十六,其中最美在杭州",在美丽的西湖上欣赏周边的自然风景。
- 黄山尖(缆车上下) 该景点主峰海拔266米,岛屿面积600亩,以"水秀、岛奇、景幽"为特色,赢得众 多游客的青睐

黄山

黄山风景区 - 被中国誉为『国之瑰宝』、世界奇观,已成为中国壮丽山河的象征。黄山素有『中国第一 奇山』之誉,山脉延绵250公里。山势峻极而险幻,干峰境秀,有干米以上高峰77座。36大峰,巍峨峻峭 ;36小峰,峥嵘秀丽。『莲花』、『光明顶』、『天都』三大主峰,均海拔 1800 米以上。1992年黄山正 式被联合国教科文组织作为文化与自然双重遗产列人《世界遗产名录》。

屯溪

- 屯溪老街 活动中的清明上河图, 老街至今仍古朴典雅、古风犹存。
- 黄山市博物馆 黄山市博物馆馆藏极为丰富,收藏有陶瓷、徽派三雕、青铜器、玉器、古籍图书等各种 文物近10万件(册),是我市最大的综合性博物馆,也是安徽省第二大博物馆。
- 潜口古民居 潛口民宅曾在清代是汪沅家的別業,名"水香園"。徽州古村落的布局、明宅簡易而實用的營 造法,以及内部陳設的明代家具和其他生活用品,完整表現徽州古村落的歷史文化風貌。

自费项目: 苏州船游古运河+千岛湖秀水街+黄山徽州歌舞秀+上海M50创意园 =【RMB 350 /人】

Flight Schedule / 航班表:

	Departure	Return
--	-----------	--------

Jouis Holiday Restricted Rev: Mar 16

千里 行旅游站



JOUIS HOLIDAY TRAVEL & TOUR SDN. BHD. (808478-T)

(KPL / LN :5587 | MATTA No : MA 3147 | GST License No. 001273331712) No 457, Lebuh Chulia, 10200, Penang, Malaysia

Tel # : 604-261 8828 / 261 7828	Fax # : 604-261 8828
Email: enquiry@jouisholiday.com	Website : www.jouisholiday.com

出发		回程
KUL – PVG D7 330 1910 – 002	0	PVG – KUL D7 331 0120 - 0640

Terms & Conditions:

- → The management & resort operators reserve the rights to alter any itinerary, substitute a vehicle or cancel a tour due to unforeseen operational condition.
- → The management & resort operators accept no liability for losses incurred due to failure to connect with other services management and cannot be held liable for lost of baggage or personal items, illness, injury, or death resulting from activities in which are beyond our control.
- > Prices are subjected to change without prior notice.
- → In case of cancellation or reduce rooms, the deposit or prepayment will be forfeited automatically.
- → Upon confirmation of booking, deposit that 50% of total fare is required.
- > Full payment is required before 4 weeks of departure date.
- → Cancellation is non-refundable in full or in part. There shall be no refund of any deposit.
- → Reservation is subjected to room availability.
- → No insurance coverage.
- > Price subject to 6 % GST
- → Fees Charge = Tour fare + 6 % GST (effective 1 Apr 2015).
- → No GST applied for Oversea Package (T&C Applied)

条款及细则:

- → 再不可预测的状况下,管理和度假村运营商保留权 利随时更改任何行程,替换车辆或取消旅游。
- → 发生故障的损失,丢失行李或私人物品,生病,受 伤或死亡, 以及其他我们所无能控制的活动下所造 成的损失或意外。管理层及度假村运营商,不承担 任何法律责任或追究。
- → 价格如有更改,恕不另行通知。
- → 如果取消或减少客房, 定金或预付款将被自动取
- + 预订确认后,须付总费用的50%为定金
- + 出发前 4 周,必需支付全额费用
- → 取消预订,全部或部分已付款项恕不退还。
- → 预订视房间,配套空位进行供给。
- → 没有保险签购于任何行程, 顾客需自行签购。
- → 价钱需征收6% 消费税
- → 团费计算方法 = 团费 + 6%消费税(1号 4月 2015年 开始)
- → 国外配套没有征收消费税。(附加条件)

Rev: Mar 16